



Brüsszel, 2025. december 3.
(OR. en)

16222/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0334 (NLE)

CLIMA 573
ENV 1313
ENER 641
TRANS 618
ECOFIN 1658
COMPET 1272
IND 561
MI 988
AELE 111
CH 63

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Előző dok. sz.:	15625/25 + ADD 1
Biz. dok. sz.:	14801/25 + ADD 1
Tárgy:	Tervezet – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, az uniós és a svájci kibocsátáskereskedelmi rendszer összekapcsolásáról szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a megállapodás I. mellékletének módosításával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontról – Elfogadás

1. A Tanács 2017. november 10-én elfogadta az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, az uniós és a svájci kibocsátáskereskedelmi rendszer összekapcsolásáról szóló megállapodásnak (a továbbiakban: megállapodás) az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló (EU) 2017/2240 határozatot¹. A megállapodást 2017. november 23-án írták alá.
2. A megállapodást az (EU) 2018/219 tanácsi határozattal² kötötték meg, és az 2020. január 1-jén hatályba lépett.

¹ HL L 322., 2017.12.7., 1. o.

² HL L 43., 2018.2.16., 1. o.

3. A megállapodás 12. cikke vegyes bizottságot hozott létre, amely a megállapodás végrehajtásáért felel. A megállapodás 12. cikkének (3) bekezdése alapján a vegyes bizottság határozatokat hozhat, amelyek hatálybalépésüktől kezdődően kötelezőek a felekre nézve. A megállapodás 13. cikke (2) bekezdésének megfelelően a vegyes bizottság módosíthatja a megállapodás mellékleteit.
4. A Bizottság 2025. október 31-én benyújtotta az Unió által az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, az uniós és a svájci kibocsátáskereskedelmi rendszer összekapcsolásáról szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a megállapodás I. mellékletének módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról szóló tanácsi határozati javaslatot³.
5. A javasolt határozat arra irányul, hogy a megállapodás I. mellékletében meghatározott alapvető kritériumokat hozzáigazítsa mind az EU, mind a Svájci Államszövetség aktualizált jogszabályaihoz.
6. A környezetvédelmi munkacsoport a 2025. november 18-i ülésén megállapodott a bizottsági javaslat szövegéről.
7. Ezért felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy ajánlja a Tanácsnak, hogy egyik soron következő ülésén „A” napirendi pontként fogadja el az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, az uniós és a svájci kibocsátáskereskedelmi rendszer összekapcsolásáról szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a megállapodás I. mellékletének módosításával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontról szóló tanácsi határozatot⁴.
8. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikke (10) bekezdésének megfelelően a tanácsi határozat szövegét tájékoztatás céljából továbbítani fogjuk az Európai Parlament részére.

³ 14801/25 + ADD 1.

⁴ 15625/25 + ADD 1.